

Преюдициално запитване от Supremo Tribunal Administrativo (Португалия), постъпило на 14 септември 2016 г. — Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP/Maxiflor — Promoção e Comercialização de Plantas, Importação e Exportação, L.^{da}

(Дело C-491/16)

(2016/C 441/13)

Език на производството: португалски

Запитваща юрисдикция

Supremo Tribunal Administrativo

Страни в главното производство

Жалбоподател: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP

Ответник: Maxiflor — Promoção e Comercialização de Plantas, Importação e Exportação, L.^{da}

Преюдициални въпроси

- 1) Трябва ли оперативната програма за развитие на селските райони (програма AGRO) да се счита за „многогодишна програма“ за целите на член 14 от Регламент (ЕО) № 1260/1999 на Съвета от 21 юни 1999 г. ⁽¹⁾ (отменен с член 107 от Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 г. ⁽²⁾ освен по отношение на хипотезите по член 105, параграф 1)?
- 2) Трябва ли програмата AGRO да се счита за „многогодишна програма“ за целите на член 3, параграф 1, втора алинея, второ изречение от Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета от 18 декември 1995 г. ⁽³⁾ относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности, според което „[в] случай на многогодишна програма срокът за давност във всеки случай продължава, докато програмата изрично не бъде прекратена“?
- 3) Ако програмата AGRO трябва да се счита за „многогодишна програма“ за целите на член 3, параграф 1, втора алинея, второ изречение от Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95
 - прилага ли се за давността за процедурите по този регламент четиригодишният срок по член 3, параграф 1 от него,
 - ако четиригодишният срок изтича преди прекратяване на програмата, или
 - с оглед на предвиденото в член 3, параграф 1, втора алинея, второ изречение от Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 погасителната давност изтича в по-късен момент, съвпадащ с датата, на която „[многогодишната] програма[...] изрично [...] бъде прекратена“?

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1260/1999 на Съвета от 21 юни 1999 г. относно определянето на общи разпоредби за структурните фондове (ОВ L 161, 1999 г.).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 година за определяне на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999 (ОВ 2006 г., L 210, стр. 25; Специално издание на български език, 2007 г., глава 14, том 2, стр. 64 и поправки в ОВ 2008 г., L 301, стр. 40 и ОВ 2015 г., L 302, стр. 112).

⁽³⁾ Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета от 18 декември 1995 година относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности (ОВ L 312, 1995 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 1, том 1, стр. 166).

Преюдициално запитване от Oberster Gerichtshof (Австрия), постъпило на 19 септември 2016 г. — Maximilian Schrems/Facebook Ireland Limited

(Дело C-498/16)

(2016/C 441/14)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Oberster Gerichtshof

Страни в главното производство

Ищец: Maximilian Schrems

Ответник: Facebook Ireland Limited

Преюдициални въпроси

- 1) Трябва ли член 15 от Регламент (ЕО) № 44/2001⁽¹⁾ да се тълкува в смисъл, че „потребител“ по смисъла на тази разпоредба губи това качество, когато след сравнително дълго ползване на личен профил във Фейсбук във връзка с реализирането на правата си това лице публикува книги, чете лекции в някои случаи и срещу заплащане, управлява интернет сайтове, събира дарения за реализирането на правата и многобройни потребители му преотстъпват правата си срещу уверението, че той ще сподели с тях евентуално спечеленото, след приспадане на процесуалните разноски?

Трябва ли член 16 от Регламент (ЕО) № 44/2001 да се тълкува в смисъл, че потребител в дадена държава членка може едновременно със собствените си права, произтичащи от потребителска сделка, да предяви в съда по местоживеенето на ищеца и права със същата цел на други потребители с местоживеене

а) в същата държава членка,

б) в друга държава членка или

в) в трета страна

ако правата на тези лица, произтичащи от потребителски сделки със същия ответник в същия правен контекст, са му прехвърлени и ако сделката по прехвърляне не попада в обхвата на професионална или търговска дейност на ищеца, а служи за общото реализиране на правата?

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 44/2001 на Съвета от 22 декември 2000 година относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела (ОВ L 12, 2001 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 3, стр. 74).

Жалба, подадена на 23 септември 2016 г. от Olga Stanislavivna Yanukovych, в качеството на наследник на Viktor Viktorovich Yanukovych срещу определението, постановено от Общия съд (девети състав) на 12 юли 2016 г. по дело T-347/14, Olga Stanislavivna Yanukovych/Съвет на Европейския съюз

(Дело C-505/16 P)

(2016/C 441/15)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Olga Stanislavivna Yanukovych, в качеството на наследник на Viktor Viktorovich Yanukovych (представител: T. Beazley QC)

Други страни в производството: Съвет на Европейския съюз, Европейска комисия

Искания

Жалбоподателят иска от Съда:

- да отмени определението на Общия съд (девети състав) от 12 юли 2016 г. по дело T-347/14 в частта му, посочена в точки 6 и 7 от жалбата, а именно:
- точки 2 и 4 от диспозитива на това определение,
- точка 3 от диспозитива на определението на Общия съд (девети състав) от 12 юли 2016 г. по дело T-347/14, доколкото в посочената точка 3 Общият съд осъжда Съвета на Европейския съюз да заплати само направените от жалбоподателя съдебни разноски, но не и разноските на починалия,